

AUTOLAVEUSES.
DE 10 À 150 LITRES



columbus

CLEAN QUALITY

SINCE 1926

www.columbus-clean.com







SAVOIR-FAIRE ET TECHNOLOGIE MADE IN GERMANY.

10 litres à batteries sur secteur



Rendement théorique max.
1400 m²/h
Largeur de travail 350 mm
heures de travail nettes jusqu'à 1,5 h

20 litres à batteries



Rendement théorique max.
1720 m²/h
Largeur de travail 430 mm
heures de travail nettes jusqu'à 2,5 h

40 litres sur secteur



Rendement théorique max.
1720 bis 2200 m²/h
Largeur de travail 430 et 550 mm

40 litres à batteries



Rendement théorique max.
1720 bis 2200 m²/h
Largeur de travail 430 et 550 mm
heures de travail nettes jusqu'à 3,5 h

60 litres sur secteur



Rendement théorique max.
2640 m²/h
Largeur de travail 660 mm

60 litres à batteries



Rendement théorique max.
2200 à 2640 m²/h
Largeur de travail 550 et 660 mm
heures de travail nettes jusqu'à 5 h

**90 Liter
à batteries**



Seite 26

Rendement théorique max.
3360 m²/h
Largeur de travail 850 mm
heures de travail nettes jusqu'à 5 h

**70 litres
à batteries**



page 32

Rendement théorique max.
4620 m²/h
Largeur de travail 660 mm
heures de travail nettes jusqu'à 4 h

**100 litres
à batteries**



page 36

Rendement théorique max.
4620 à 5600 m²/h
Largeur de travail 660 et 800 mm
heures de travail nettes jusqu'à 8 h

**120 Liter
à batteries**



Seite 40

Rendement théorique max.
5950 m²/h
Largeur de travail 850 mm
heures de travail nettes jusqu'à 6 h

**150 litres
à batteries**



page 44

Rendement théorique max.
6000 à 7500 m²/h
Largeur de travail 800 et 1000 mm
heures de travail nettes jusqu'à 10 h

**Autolaveuses
en version noBAC®**



page 50

Réservoirs d'eau propre et d'eau sale
antibactériens pour les autolaveuses

ULTRA COMPACTE. ULTRA MANIABLE.
L'AUTOLAVEUSE «PASSE-PARTOUT» À BATTERIES
OU À CÂBLE.

RA 35|B 10

RA 35|K 10



- Autolaveuse conçue pour les petites surfaces très encombrées.
- Un nettoyage parfait jusqu'au bord des murs et un effet „sols secs“ immédiat grâce à une excellente pression de brosse et une barre d'aspiration pivotante placée juste derrière la brosse.
- Grâce à son poids modéré et son utilisation facile, cette autolaveuse est accessible à tous types d'utilisateurs.
- Le timon peut être réglé dans quatre positions différentes pour s'adapter à la taille de l'utilisateur et aux diverses positions de travail.
- Sa construction très compacte sur un axe permet un rayon d'action maximum même sous les bancs et les tables.
- Conforme aux normes HACCP, le réservoir d'eau sale est complètement amovible et se laisse désinfecter sans problème, le joint d'étanchéité du couvercle peut être changé facilement. Le réservoir d'eau propre peut être complètement vidé.
- Le timon est complètement rabattable sur le capot pour permettre un transport facile et un gain de place pour le rangement de la machine.
- Le réservoir d'eau sale peut être vidangé de deux façons différentes: soit par le robinet de vidange prévu à l'arrière de la machine ou en faisant basculer le réservoir dans les toilettes ou dans l'évier.
- Version à batteries: une autonomie très performante (jusqu' à 1,5 h): au choix avec des batteries gel de 63 Ah 5 ou des batteries Optima de 55 Ah. Chargeur intégré en série.

RA 35|B 10

RA 35|K10

L x l x h	735 x 490 x 650 mm	735 x 490 x 650 mm
Largeur de travail	350 mm	350 mm
Largeur d'aspiration	420 mm	420 mm
Rendement théorique max.	1400 m ² /h	1400 m ² /h
Niveau sonore	66 dB(A)	66 dB(A)
Poids à vide	44 kg	39 kg
Poids en service (63 Ah 5)	74 kg (63 Ah 5)	49 kg

BATTERIES/DONNÉES ELECTRIQUES

Tension nominale	12 V	230 V
Puissance, max.	440 W	470 W
Nombre de batteries	1	
Capacité gel	63 Ah 5	
Câble		12 m

RESERVOIRS

Réservoir d'eau propre	10 l	10 l
Réservoir de récupération	11,5 l	11,5 l

ASPIRATION

Dépression, max.	52 mbar	52 mbar
Volume d'air, max.	14,5 l/s	14,5 l/s

BROSSES ET PLATEAUX

Nombre	1	1
Vitesse de rotation	190 tr/min	190 tr/min
Pression au sol	28 kg	28 kg



COMPACTE. VERSATILE. 20 LITRES.

RA 43|B 20

- ❶ Avec ses détails pratiques et une autonomie inégalée, l'autolaveuse RA 43|B 20 prouve toute son efficacité sur les sites où des dimensions très compactes, une grande maniabilité et un rayon de braquage réduit sont essentiels, comme par exemple, dans les maisons de retraite, les écoles, les boutiques, les salles polyvalentes ou encore les centres de sport.
- ❷ Une construction sur un axe mais le confort avant tout: grâce à la roulette d'assistance, la machine peut être transportée sans fatigue et les accessoires peuvent sécher convenablement lors du stockage.

- ❸ Pour travailler jusqu'au bord des murs: l'unité de brosse a un débord sur le côté droit de 5 cm.
- ❹ Pour un accès facile au compartiment des batteries et aux composants de la machine: le réservoir de récupération est amovible sans outil.
- ❺ Pour un travail en toute hygiène conforme aux normes HACCP: la très large ouverture permet de nettoyer en profondeur et de désinfecter le réservoir de récupération.
- ❻ Made in Germany.
Testée et certifiée DEKRA.





Pupitre de commande clair et intuitif



Le système Quick-Stop en série.

- Plus de rendement de surface: la largeur de travail de 43 cm.
- Pour plus de confort et de sécurité, le système Quick-Stop en série: en lâchant la poignée, l'utilisateur stoppe la brosse et l'arrivée d'eau se coupe automatiquement.

- Pour plus d'aisance de travail: le réservoir de récupération se laisse incliner vers l'arrière et permet une vidange complète de l'eau de récupération par le flexible jusqu'à une hauteur de 50 cm, comme par exemple dans les éviers de vidange ou les toilettes.



«L'INCOMPARABLE».

SUPER COMPACTE. 43 CM DE LARGE. 20 LITRES.

- Pour une économie de place pendant le transport et le stockage de la machine: le timon est complètement repliable vers l'avant et la barre d'aspiration amovible.
- Pour permettre un travail agile et flexible entre autre sur les sites très encombrés, le timon peut être très rapidement mis dans la position la plus agréable pour travailler sans fatigue.
- La barre d'aspiration parabolique s'adapte aux mouvements de la machine, et ramasse l'eau au sol en toutes circonstances, même dans les virages les plus serrés.



RA 43|B20

L x l x h	800 x 530 x 790 mm
largeur de travail	430 mm
largeur aspiration	730 mm
capacité surface	1720 m ² /h
niveau sonore	63/59* dB(A)
poids	56 kg
poids en marche (76 Ah 5)	134 kg

BATTERIES/DONNÉES ÉLECTRIQUES

tension nominale	24 V
puissance nominale totale	950 W
nombre de blocs	2
capacité gel	76 Ah 5

RÉSERVOIR

eau propre	20 l
eau de récupération	23 l

ASPIRATION

dépression, max.	110 mbar
débit d'air, max.	32 l/s

BROSSES ET PLATEAUX

nombre	1
nombre de tours	180 tr/min
pression au sol	30 kg

🔴 Pour plus d'hygiène et de rapidité d'action: par simple pression de la poignée, l'accessoire (brosse ou plateau) peut être mis en place ou retiré automatiquement.

🔴 La version standard à chargeur intégré de 13 A et batteries gel de 76 Ah permet jusqu'à 2,5 heures d'autonomie.

🔴 En option: le kit Silence permet de travailler à 59 dB(A), idéal pour les sites sensibles au bruit.

🔴 En option: la version noBAC propose des réservoirs antibactériens spécialement développés pour une utilisation dans les secteurs exposés aux bactéries et soumis à des exigences d'hygiène très strictes, comme dans le secteur de la santé, les cuisines industrielles ou encore dans l'agro-alimentaire.



ASPIRATION PARFAITE. ROBUSTESSE INFINIE:
LA MARATHONIENNE DE LA CLASSE DE 40 LITRES.

RA 43|K40

RA 55|K40



Pratique: outils de nettoyage supplémentaires toujours à portée de main



Grandes roues à l'arrière pour plus de confort



Changement facile et rapide des joints d'étanchéité



Aspiration parfaite même dans les virages serrés



	RA 43 K40	RA 55 K40
L x L x H	1092 x 476 x 1056 mm	1128 x 525 x 1056 mm
Largeur de travail	430 mm	550 mm
Largeur d'aspiration	735 mm	735 mm
Rendement théorique max.	1720 m ² /h	2200 m ² /h
Niveau sonore	66 dB(A)	66 dB(A)
Poids à vide	65 kg	66 kg
Poids en service	105 kg	106 kg

BATTERIES/DONNÉES ELECTRIQUES

Tension nominale	230 V	230 V
Puissance, max.	1600 W	1600 W
Câble	25 m	25 m

RESERVOIRS

Réservoir d'eau propre	40 l	40 l
Réservoir de récupération	45 l	45 l

ASPIRATION

Dépression, max.	204 mbar	204 mbar
Volume d'air, max.	45 l/s	45 l/s

BROSSES ET PLATEAUX

Nombre	1	1
Vitesse de rotation	150 tr/min	150 tr/min
Pression au sol	36 kg	37 kg

- ⦿ Cette autolaveuse professionnelle sur secteur, a été conçue et éprouvée pour les travaux de nettoyage les plus difficiles sur petites et moyennes surfaces. - en continu -
- ⦿ Sa conception sur un axe extrêmement compacte, et sa conduite facile grâce à une très bonne traction mécanique permettent des interventions longues durées sur tous types de sites.
- ⦿ Ses grandes roues assurent un plus grand confort et en simplifient le transport.
- ⦿ Grâce à son poids plume, cette machine à câble est la solution idéale pour les sols fragiles.
- ⦿ La grande ouverture du réservoir d'eau propre, avec panier filtrant, accélère le remplissage.
- ⦿ Les joints d'étanchéité du couvercle peuvent être remplacés sans outil, facilement et rapidement.
- ⦿ Le réservoir de récupération en polyéthylène haute densité très lisse à l'intérieur et sans rebords est parfaitement accessible et permet un nettoyage rapide et en profondeur, conformément aux règles d'hygiène en vigueur et les standards HACCP.
- ⦿ Une pression de brosse exceptionnelle garantit un nettoyage parfait.
- ⦿ Grâce à sa suspension brevetée, la barre d'aspiration en forme de ciseau s'adapte parfaitement aux déplacements de l'autolaveuse et aspire l'eau sale même dans les virages serrés, sans laisser de résidus.
- ⦿ Disponible au choix en deux largeurs de travail: 43 cm ou 55 cm de large avec déport de brosse.
- ⦿ Testée et certifiée EUnited.
- ⦿ Made in Germany.

LE MULTITALENT BLEU. LA CLASSE 40 LITRES.

RA 43|B 40
RA 55|B 40

Les nouveaux modèles polyvalents de la classe 40 litres offrent tout le confort et l'équipement nécessaires au nettoyage intensif et de longue durée, sans compromis au niveau de la maniabilité et de la taille compacte. Très faciles à utiliser et adaptables à tout type de besoin, ces modèles rendent le nettoyage des petites et moyennes surfaces efficace et agréable!

Grâce à la diversité des options ainsi qu'aux fonctions typiques de columbus, le nettoyage professionnel se fait plus efficacement: productivité et rentabilité

Implacable efficacité:

- Systeme mécanique robuste: travail fiable sans temps d'arrêt grâce au système d'abaissement mécanique de l'unité de brossage et de la barre d'aspiration.
- Pression élevée de la brosse: excellents résultats de nettoyage même sur sols très encrassés.
- Aspiration impressionnante: le puissant moteur d'aspiration et la barre d'aspiration parabolique garantissent des sols sans trace et immédiatement praticables.

- Niveau sonore, pas plus qu'un murmure: silencieux équipé d'origine pour un nettoyage durant les heures d'ouverture et dans les zones sensibles au bruit.
- Réglage rapide du timon: meilleure ergonomie pour un travail sans fatigue.
- Pupitre de commande: intuitif, facile à utiliser pour tout le monde.
- Systeme Quick-Stopp, équipement d'origine: sécurité maximale et confort sans compromis pour l'opérateur.
- Au plus près: développé pour travailler au ras des bordures.



AUSSI PRATIQUE QUE LES GRANDES,
AUSSI COMPACTE ET MANIABLE QUE LES PETITES.

RA 43|BM 40 RA 55|BM 40

Maintenance facile comme tout:

- ⦿ Rapide et hygiénique par une simple pression d'un bouton: changement automatique de la brosse grâce au système breveté d'enlèvement et de remontage.
- ⦿ Temps de préparation court: système de dosage et flacon de produits chimiques faciles d'accès.
- ⦿ L'hygiène en toute simplicité: le système à double réservoir et les joints de couvercle interchangeables sans outil garantissent un nettoyage parfaitement hygiénique et une désinfection conforme aux normes HACCP ou au plan d'hygiène.

⦿ Fonctionnel et ordonné: le flexible d'eau sale est adroitement intégré sur le côté de la machine tout en étant très facile à atteindre.

⦿ Maintenance facile: Réservoir d'eau sale inclinable sur le côté pour un accès rapide aux batteries et aux moteurs.

⦿ Facile à transporter: grâce au chargeur intégré.

Cohérent et respectueux de l'environnement:

⦿ Ni trop ni trop peu: le système de dosage électronique de l'eau offre une consommation précise de la solution nettoyante.

⦿ Protège l'environnement et votre porte-monnaie: équipement avec système de dosage des produits chimique.

⦿ Encore plus faible consommation: les brosses columbus water-stop permettent une économie d'eau significative (jusqu'à 40%).

⦿ Particulièrement hygiénique: version noBAC® en option, recommandée pour tous les domaines très exigeants au niveau de l'hygiène.

⦿ Made in Germany.



DEUX LARGEURS DE TRAVAIL.



	RA 43IB 40	RA 55IB 40
L x l x h	1190 x 510 x 980 mm	1250 x 570 x 980 mm
Largeur de travail	430 mm	550 mm
Largeur d'aspiration	735 mm	850 mm
Rendement théorique max.	1720 m ² /h	2200 m ² /h
Niveau sonore	60 dB(A)	60 dB(A)
Poids à vide	78,4 kg	80,4 kg
Poids en marche	196 kg (105 Ah 5)	198 kg (105 Ah 5)

BATTERIES / DONNÉES ELECTRIQUES

Tension nominale	24 V	24 V
Puissance max.	950 W	950 W
Nombre de batteries	2	2
Capacité gel min.	76 Ah 5	76 Ah 5
Capacité gel max.	105 Ah 5	105 Ah 5

RESERVOIRS

Réservoir d'eau propre	40 l	40 l
Réservoir de récupération	45 l	45 l

MOTEUR D'ASPIRATION

Sous-pression, max	110 mbar	110 mbar
Flot d'air, max.	32 l/s	32 l/s

BROSSES ET PLATEAUX

Nombre	1	1
Vitesse	180 tr/min	180 tr/min
Pression au sol	24 kg	23 kg

DEUX VARIANTES.



RA 43|BM 40

RA 55|BM 40

L x l x h	1190 x 510 x 980 mm	1250 x 570 x 980 mm
Largeur de travail	430 mm	550 mm
Largeur d'aspiration	735 mm	850 mm
Rendement théorique max.	1720 m ² /h	2200 m ² /h
Niveau sonore	60 dB(A)	60 dB(A)
Poids à vide	82 kg	84 kg
Poids en marche	203 kg (105 Ah 5)	205 kg (105 Ah 5)

BATTERIES / DONNÉES ELECTRIQUES

Tension nominale	24 V	24 V
Puissance max.	1130 W	1130 W
Nombre de batteries	2	2
Capacité gel min.	76 Ah 5	76 Ah 5
Capacité gel max.	105 Ah 5	105 Ah 5

RESERVOIRS

Réservoir d'eau propre	40 l	40 l
Réservoir de récupération	45 l	45 l

MOTEUR D'ASPIRATION

Sous-pression, max	110 mbar	110 mbar
Flot d'air, max.	32 l/s	32 l/s

MOTEUR TRACTION

Puissance nominale totale	150 W	150 W
Vitesse	4 km/h	4 km/h

BROSSES ET PLATEAUX

Nombre	1	1
Vitesse	180 tr/min	180 tr/min
Pression au sol	21 kg	25 kg

LA «POIDS-PLUME». 60 LITRES. AUTOTRACTÉE.
POUR LES SOLS FLOTTANTS.

RA 66|KM60



- Autolaveuse de 60 litres, de poids léger, idéale pour les sites dégagés à sols flottants, comme par exemple les salles de sport ou les salles polyvalentes.
- Tenue de route parfaite et stabilité maximum grâce aux pneus profilés. Conduite facile assistée par le moteur de traction.
- Travailler sans effort et en toute sécurité, y compris lors d'utilisations prolongées grâce au timon ergonomique, au pupitre de commande clair et intuitif et une visibilité optimale.
- Travailler vite: vitesse réglable en continu jusqu'à 5,6km/h.
- Un travail de qualité: la barre d'aspiration pivotante et le moteur d'aspiration puissant assurent un nettoyage sans résidus et un séchage immédiat.
- Avec son poids (réservoir plein) de seulement 240 kg, cette laveuse donne entière satisfaction sur les sols flottants et fragiles et respecte la norme DIN 18032-2.
- Pour un travail en toute hygiène et répondant aux normes HACCP: la très large ouverture de la cuve en polyéthylène permet un nettoyage en profondeur de la cuve de récupération.
- La pression au sol est réglable selon les caractéristiques et le degré d'encrassement du site.
- Le câble de 25 mètres en série permet un grand champs d'action.

RA 66|KM60

L x l x h	1400 x 680 x 1000 mm
Largeur de travail	660 mm
Largeur d'aspiration	980 mm
Rendement théorique max.	2640 m ² /h
Niveau sonore	70 dB(A)
Poids à vide	180 kg

BATTERIES/DONNEES ELECTRIQUES

Tension nominale	230 V
Puissance max.	1825 W
Câble	25 m

RESERVOIRS

Réservoir d'eau propre	60 l
Réservoir de récupération	60 l

ASPIRATION

Dépression, max.	230 mbar
Volume d'air, max.	50 l/s

TRACTION

Puissance max.	200 W
Vitesse, max.	5,5 km/h

BROSSES ET PLATEAUX

Nombre	2
Vitesse	200 tr/min
Pression au sol	33/36 kg

CONFORT ET PERFORMANCE:
55 OU 66 CM DE LARGE. 60 LITRES.

RA 55|BM 60
RA 66|BM 60

☞ Spécialement développée pour répondre à des exigences variées, cette autolaveuse avec moteur de traction en série maîtrise tout type d'utilisation et assure une propreté impeccable sur moyennes et grandes surfaces.

- ☞ Timon ergonomique, pupitre de commande intuitif, visibilité optimale: Elle permet de travailler sans effort et en toute sécurité.
- ☞ Design compacte avec une longueur totale de 138 cm permet son transport dans tous les ascenseurs usuels.
- ☞ Disponible en 55 ou en 66 cm de large.
- ☞ En option, différents types de roues sont disponibles pour satisfaire tous types de besoins.
- ☞ Changement rapide, commode et hygiénique de la RA 66|BM 60: les brosses et les plateaux s'accrochent et se décrochent automatiquement par simple pression du bouton-poussoir situé sur le pupitre de commande.



*Photo avec équipement en option

🔴 Le respect de l'environnement et le contrôle des coûts: l'option dosage des produits permet une consommation de produit réduite et contrôlée pour une qualité de nettoyage constante.

🔴 Idéale pour les interventions dans les lieux publics, les hôpitaux ou encore les maisons de retraite: grâce à une aspiration puissante mais un niveau sonore de seulement 61 dB(A) en version standard et de 58 dB(A) en version Silent.

🔴 En option: la version noBAC propose des réservoirs anti-bactériens spécialement développés pour une utilisation dans les secteurs exposés aux bactéries et soumis à des exigences d'hygiène très strictes, comme dans le secteur de la santé, les cuisines industrielles ou encore dans l'agro-alimentaire.

🔴 La pression des brosses de 40 KG assure un nettoyage de qualité même sur sols anti-dérapants ou rugueux. L'option „Performance brossage” répond aux besoins des sites industriels aux sols très souillés.

🔴 Également disponible sans chargeur intégré.

🔴 Made in Germany.
Testée et certifiée DEKRA et EUnited.



- **Entretien aisé:** accès facile aux batteries et aux composants grâce au système d'ouverture latéral du réservoir.



- **Remplissage du bac d'eau propre** grâce au système de raccord rapide et pratique et flotteur de sécurité intégré dans la cuve (type gardena).



- **La construction à deux réservoirs** en polyéthylène garantit un nettoyage et une désinfection selon les normes d'hygiène HACCP.



- **Le porte-accessoires latéral en option** permet de transporter franges, balais et autres outils de travail en toute commodité.



	RA 55 BM60	RA 66 BM60
L x l x h	1470 x 550 x 1100 mm	1375 x 680 x 1100 mm
Largeur de travail	550 mm	660 mm
Largeur d'aspiration	850 mm	980 mm
Rendement théorique max.	2200 m ² /h	2640 m ² /h
Niveau sonore	61/58* dB(A)	61/58* dB(A)
Poids à vide	140 kg	147 kg
Poids en marche (180 Ah 5)	324 kg	331 kg

BATTERIES/DONNEES ELECTRIQUES

Tension nominale	24 V	24 V
Puissance max.	1240 W	1240 W
Nombre de batteries	4	4
Capacité acide	175 Ah 5	175 Ah 5
Capacité gel	180 Ah 5	180 Ah 5

RESERVOIRS

Réservoir d'eau propre	60 l	60 l
Réservoir de récupération	60 l	60 l

ASPIRATION

Dépression, max.	110 mbar	110 mbar
Volume d'air, max.	32 l/s	32 l/s

TRACTION

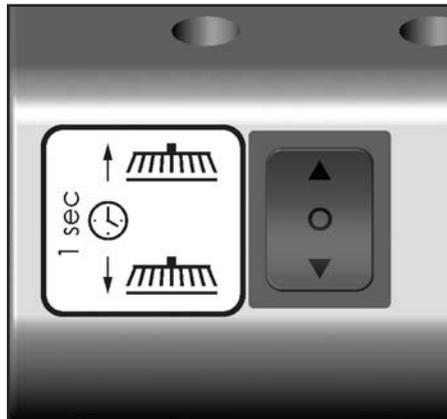
Puissance max.	300 W	300 W
Vitesse, max.	6 km/h	6 km/h

BROSSES ET PLATEAUX

Nombre	1	2
Vitesse	150 tr/min	180 tr/min
Pression au sol	30kg	40 kg

*version silent en option.

Le système breveté d'accroche des accessoires de la RA 66|BM 60



LA GRANDE CLASSE.
L'EFFICACITÉ MAXIMALE POUR LES GRANDES SURFACES.

RA 85|BM 90



*Photo avec équipement en option



- ❶ La classe de 90 litres offre un maximum de confort et de flexibilité pour un nettoyage professionnel, même dans les conditions les plus difficiles. Elle allie avec élégance des performances élevées à une utilisation simple et une maniabilité maximale. Un concept global séduisant et une efficacité exceptionnelle.
- ❷ Système de remplissage rapide: le raccord Quick-Fill avec arrêt automatique permet de remplir la machine de manière autonome avec 90 litres d'eau fraîche.
- ❸ Puissance élevée: deux moteurs de brosse de 800 watts chacun assurent une puissance de nettoyage sans compromis.
- ❹ Aspiration optimale: la buse d'aspiration parabolique réglable et le puissant moteur d'aspiration permettent de récupérer les saletés même dans les courbes, sans laisser de résidus.
- ❺ Réglage rapide: travail ergonomique quelle que soit la taille de l'utilisateur, grâce au timon à réglage rapide.
- ❻ Design compact: avec une longueur de 138 cm, la machine peut être transportée dans tous les ascenseurs usuels. Son rayon de braquage est de 1,6 m.
- ❼ Grande autonomie: jusqu'à 5 heures d'autonomie avec une capacité de batterie allant jusqu'à 285 Ah 5.
- ❽ Made in Germany.

LA GRANDE CLASSE. POUR L'INDUSTRIE ET LE COMMERCE DE DÉTAIL.

Conviviale:

- ❶ Rapide et propre sur simple pression d'un bouton: changement automatique des outils grâce au système breveté de fixation des brosses.
- ❷ Temps de préparation réduits: dosage et réservoir de détergent accessibles de l'extérieur.
- ❸ Tout simplement hygiénique: le système à deux réservoirs et les joints du couvercle, remplaçables sans outil, assurent un nettoyage et une désinfection hygiéniques selon le système HACCP ou le plan d'hygiène.
- ❹ Tout simplement propre: le long tuyau d'évacuation des eaux usées est fixé sur le côté, afin de gagner de la place, et assure aussi une vidange confortable.

Respectueuse de l'environnement:

- ❶ Toujours parfait: avec le système électronique de dosage d'eau installé d'office, la quantité de solution de nettoyage nécessaire est dosée avec précision afin de garantir en permanence une performance de nettoyage optimale tout au long de l'utilisation.
- ❷ Bon pour l'environnement et pour votre budget: le système de dosage des produits chimiques est intégrable en option.

Adaptée à un usage industriel:

- ❶ Différents types de roues: configurables selon les exigences du site.
- ❷ Concept global robuste: travail fiable, sans temps d'immobilisation, grâce à l'utilisation de composants de haute qualité.
- ❸ Pression réglable du brossage: la pression de brossage réglable jusqu'à 73 kg garantit des résultats exceptionnels, même en présence de salissures très coriaces.



*Photo avec équipement en option



RA 85|BM90

L x l x h	1380 x 890 x 1235 mm
Largeur de travail	850 mm
Largeur d'aspiration	980 mm
Rendement théorique max.	3360m ² /h
Niveau sonore	60 dB(A)
Poids à vide	154 kg
Poids en marche (180 Ah 5)	436 kg (240 Ah 5)

BATTERIES/DONNEES ELECTRIQUES

Tension nominale	24 V
Puissance max.	2340 W
Nombre de batteries	4
Capacité acide	255 Ah 5
Capacité gel	285 Ah 5

RESERVOIRS

Réservoir d'eau propre	90 l
Réservoir de récupération	95 l

ASPIRATION

Dépression, max.	110 mbar
Volume d'air, max.	32 l/s

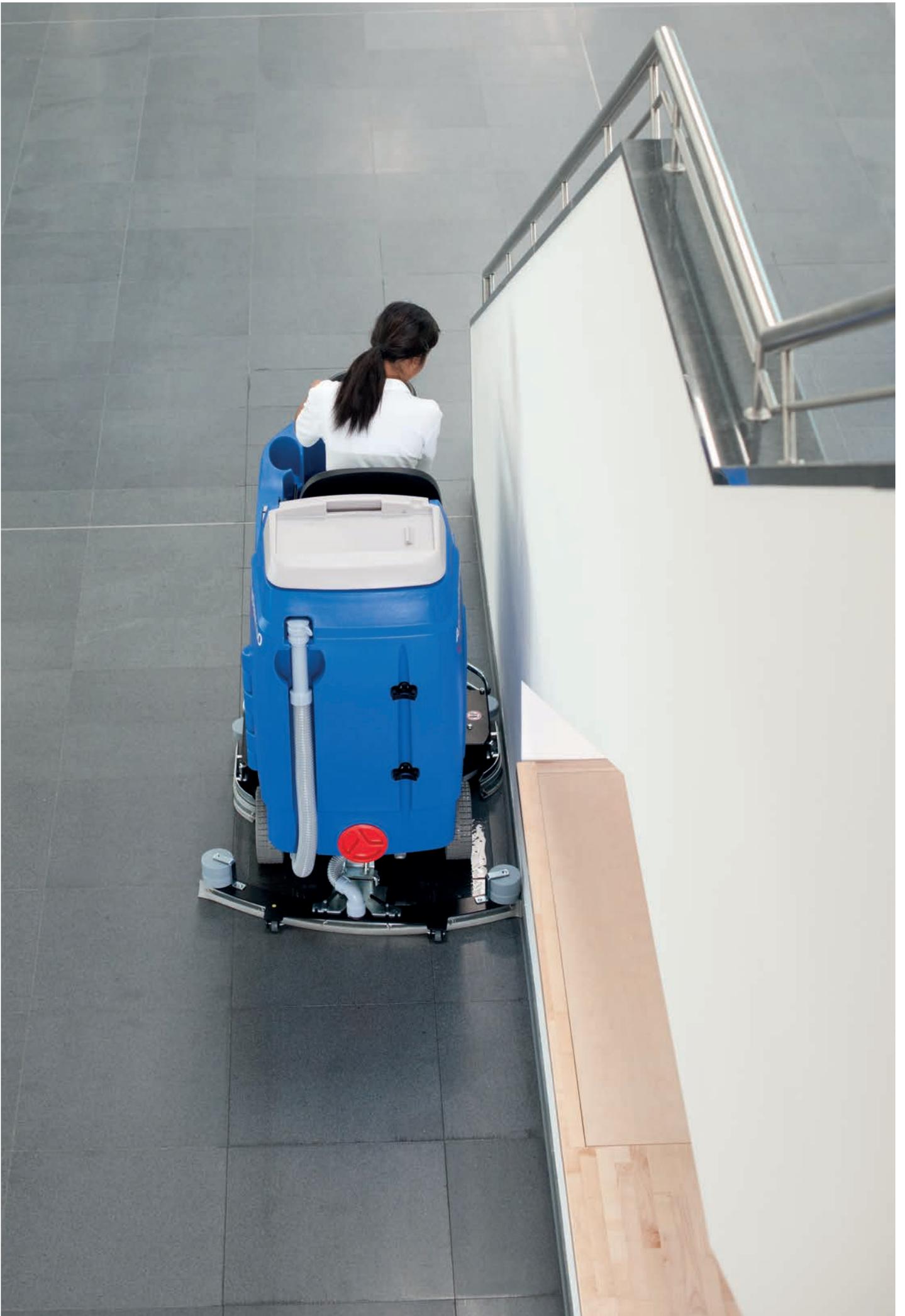
TRACTION

Puissance max.	300 W
Vitesse, max.	6 km/h

BROSSES ET PLATEAUX

Nombre	2
Vitesse	180 tr/min
Puissance moteur à brosse	2 x 800 W
Pression au sol	43 - 73 kg





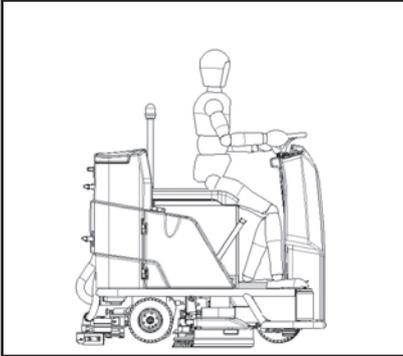
ERGONOMIQUE. EFFICACE.
ET INCROYABLEMENT COMPACTE.

ARA 66|BM 70

- ❶ Cette autolaveuse autoportée de 66 cm de large et 70 litres permet un travail efficace, entre autre dans les hôpitaux, les cliniques, les supermarchés, les maisons de retraite, et sur tous les sites à moyennes et grandes surfaces encombrées.
- ❷ Quelle que soit la taille de l'opérateur, le siège et l'habitacle conviennent à tous types d'utilisateurs et permettent un travail détendu et sans effort.
- ❸ Le très faible rayon de braquage de seulement 1,65 m permet des manoeuvres rapides même dans les espaces les plus exigus.
- ❹ Changement hygiénique, rapide et confortable : les brosses et les plateaux peuvent être enlevés et remontés par simple pression de touche sur le pupitre de commande.



ARA 70 avec opérateur de petite taille



ARA 70 avec opérateur de grande taille



Panier-filtre amovible



Pupitre de commande



- Le remplissage en eau propre s'effectue en un tour de main grâce au système de couplage et le flotteur de sécurité intégré dans la cuve (type gardena).
- Le dosage électronique d'eau propre en série, permet une consommation exacte, contrôlée et économique de l'eau.
- Une hygiène assurée, conformément aux exigences des normes HACCP: Les réservoirs d'eau propre et de récupération sont dotés de regards de révision et peuvent être ainsi aisément rincés et nettoyés en profondeur. Les joints des couvercles et des bouchons sont démontables sans outil.
- Robustesse et simplicité avant tout: les solutions mécaniques et électriques sont privilégiées: le pupitre de commande est très simple et intuitif. Les systèmes mécaniques pour l'abaissement des brosses et de la barre d'aspiration sont très fonctionnels et faciles à manier.



TECHNIQUE ET MÉCANIQUE ÉPROUVÉES ET DES DETAILS QUI FONT LA DIFFÉRENCE.

- ❶ Le moteur performant et la traction arrière permettent une action même sur les surfaces présentant une pente allant jusqu'à 12%.
- ❷ La propreté, encore plus rapidement: en comparaison avec les autolaveuses accompagnées de tailles équivalentes, la ARA 70 peut parcourir une surface de 600 m² de plus par heure.
- ❸ La faible hauteur d'accès, un habitacle accessible des deux côtés, et de l'espace pour se mouvoir: toutes les conditions sont réunies pour obtenir réactivité et flexibilité.
- ❹ Avec 138 cm de long et 85 cm de large, cette autoportée rentre dans tous les ascenseurs, se faufile aisément dans les couloirs de caisse et passe facilement les portes
- ❺ La barre d'aspiration parabolique épouse parfaitement les mouvements de la machine et permet d'absorber eau sale et salissures sans laisser de résidus, même dans les virages les plus étroits.
- ❻ Made in Germany, testée et certifiée DEKRA.



ARA 66|BM70

L x l x h	1380 x 680 x 1170 mm
Largeur de travail	660 mm
Largeur d'aspiration	850 mm
Rendement théorique max.	3960 / 4620 m ² /h*
Niveau sonore	63/59** dB(A)
Poids à vide	187 kg
Poids en marche (180 Ah 5)	456 kg

LES OPTIONS POUR LES BESOINS SPÉCIFIQUES:

- Ⓢ **Soucieux de l'environnement:** le système de dosage des produits chimiques non captif en option permet une qualité de nettoyage constante tout en consommant moins de détergent.
- Ⓢ **La version «Silent»** assure une nuisance sonore minimale de 59 db(A). Le kit «security» offre une sécurité accrue pour les interventions dans les lieux publics à haute fréquentation.
- Ⓢ **Des roues de différentes qualités** sont disponibles en option pour permettre une réponse parfaitement adaptée aux exigences particulières des sites.

BATTERIES/DONNEES ELECTRIQUES

Tension nominale	24 V
Puissance max.	1690 W
Nombre de batteries	4
Capacité acide	200 Ah 5
Capacité gel	180 Ah 5

RESERVOIRS

Réservoir d'eau propre	70 l
Réservoir de récupération	80 l

ASPIRATION

Dépression, max.	110 mbar
Volume d'air, max.	32 l/s

TRACTION

Puissance max.	750 W
Vitesse, max.	6 / 7 km/h

BROSSES ET PLATEAUX

Nombre	2
Vitesse	180 tr/min
Pression au sol	30 kg

*en option avec 6 km/h ou 7 km/h

**version silent en option.



MANIABILITÉ. EFFICACITÉ. FIABILITÉ.
EN UN MOT: FONCTIONELLE.

ARA 66|BM 100
ARA 80|BM 100



*Photo avec équipement en option



- ❶ Cette autoportée à 100 litres séduit par des dimensions compactes et des réservoirs à grandes capacités. Confortable et très maniable, elle est l'outil idéal pour les travaux de nettoyage sur les moyennes et grandes surfaces. Elle assure un entretien rapide et économique des sols durs ou thermoplastiques, entre autre dans le secteur hospitalier, dans les supermarchés, sur les sites industriels, ou encore dans les bâtiments publics et administratifs.
- ❷ Robustesse et simplicité avant tout: les solutions mécaniques et électriques sont privilégiées et garantissent fiabilité et une compréhension intuitive des fonctions.
- ❸ Les réservoirs d'eau propre et de récupération en polyéthylène haute densité très lisses sont séparés en 2 unités, permettant ainsi un nettoyage en profondeur et conforme aux règles HACCP. Une autonomie inégalée jusqu'à 8 heures, un chargeur intégré programmable sur gel ou acide, et une version à chargeur externe permettent une grande flexibilité.
- ❹ Innovant: un accès facile aux différents éléments de la machine est assuré grâce au système d'ouverture latérale du réservoir de récupération.
- ❺ Des moteurs puissants, une pression au sol de 50 kg, un débit d'eau réglable de 0 à 4 litres/mn, une barre d'aspiration parabolique, robuste ainsi que des bavettes latérales anti-projection garantissent propreté et effet «sol sec» immédiat, même dans les virages.
- ❻ Une vitesse réglable jusqu'à 7 km/h pour une grande rentabilité.
- ❼ En option, le dosage automatique du produit d'entretien permet une qualité de nettoyage constante et une consommation de produit minimale.
- ❽ L'option «Silent» propose une nuisance sonore très limitée, idéale pour le travail dans le secteur de la santé. Le kit «Security» offre une sécurité de travail accrue pour les interventions dans les lieux publics à haute fréquentation.
- ❾ Un transport aisé: avec une longueur totale de seulement 1,38 m, cette autolaveuse autoportée rentre dans tous les ascenseurs.
- ❿ Made in Germany.

BIEN PENSÉE.



BIEN CONSTRUITE.



	ARA 66 BM 100	ARA 80 BM 100
L x l x h	1380 x 730 x 1325 mm	1380 x 900 x 1325 mm
Largeur de travail	660 mm	800 mm
Largeur d'aspiration	850 mm	980 mm
Rendement théorique max.	4620 m ² /h	5600 m ² /h
Niveau sonore	64/60* dB(A)	64/60* dB(A)
Poids à vide	258 kg	263 kg
Poids en marche (320 Ah 5)	690 kg	695 kg

BATTERIES/DONNEES ELECTRIQUES

Tension nominale	24 V	24 V
Puissance max.	2290 W	2290 W
Capacité acide	250 Ah 5**/320 Ah 5	250 Ah 5**/320 Ah 5
Capacité gel	240 Ah 5**/280 Ah 5	240 Ah 5**/280 Ah 5

RESERVOIRS

Réservoir d'eau propre	100 l	100 l
Réservoir de récupération	115 l	115 l

ASPIRATION

Dépression, max.	170 mbar	170 mbar
Volume d'air, max.	33 l/s	33 l/s

TRACTION

Vitesse, max.	7 km/h	7 km/h
---------------	--------	--------

BROSSES ET PLATEAUX

Nombre	2	2
Vitesse	160 tr/min	160 tr/min
Pression au sol	50 kg	50 kg

*version silent en option.

**version chargeur intégré.

Une machine bien en main.



LARGEUR, LITRAGE, SURFACE. LA RENTABILITÉ.

ARA 85|BM 120

- ❶ Cette autolaveuse autoportée de 85 cm de large est idéale pour tous les sites de moyennes tailles. Le réservoir de 120 litres permet en outre de travailler pendant deux heures sans interruption et d'atteindre une surface nettoyée de 3600 m² en un seul réservoir. A privilégier pour les sites industriels, les hôpitaux, les supermarchés ou encore les centres commerciaux.
- ❷ Le siège et l'habitacle très spacieux conviennent aux d'utilisateurs de toutes tailles et permettent un travail détendu ergonomique et sans effort.
- ❸ Changement de direction sur un espace restreint – Rayon de braquage de 1,95 mètres.
- ❹ Changement hygiénique, rapide et confortable: les brosses et les plateaux peuvent être enlevés et remontés par simple pression de bouton.
- ❺ Le remplissage du réservoir d'eau propre s'effectue rapidement et en toute tranquillité grâce au système de remplissage automatique intégré.
- ❻ Le dosage électronique d'eau propre en série permet une consommation exacte, contrôlée et économique de l'eau.
- ❼ Hygiénique selon les normes HACCP: Les réservoirs ont des regards de révision et peuvent être nettoyés en profondeur, les joints des couvercles peuvent être extraits facilement pour être nettoyés et désinfectés.



- ❶ La barre d'aspiration en forme d'arc s'adapte activement aux mouvements de déplacement et aspire l'eau de récupération sans laisser de résidus même lors des virages les plus serrés.
- ❷ Robustesse et simplicité avant tout: les solutions mécaniques et électriques sont privilégiées: tableau de bord intuitif avec commutateurs de commande pour marche/arrêt et marche avant/marche arrière. Abaissement mécanique des brosses et de la barre d'aspiration par système de leviers faciles à manier.
- ❸ La faible hauteur d'accès, un habitacle accessible des deux côtés, et de l'espace pour se mouvoir: toutes les conditions sont réunies pour obtenir réactivité et flexibilité.
- ❹ Les phares en série permettent une bonne visibilité de la surface de travail et des voies d'accès en toute circonstance.
- ❺ Made in Germany.
Testée et certifiée DEKRA.



120 LITER.
MADE IN GERMANY.

ARA 85|BM 120

LES OPTIONS POUR LES BESOINS SPÉCIFIQUES:

- ❶ Économique et écologique: le système de dosage de chimie non captif garantit une qualité de nettoyage constante tout en consommant moins de détergents.
- ❷ Le réservoir de dosage de chimie pouvant contenir 10 litres de produit est très facilement démontable sans outil pour un rinçage facile.
- ❸ La version «Silent» à 59 db(A) est idéale pour le travail dans les zones sensibles au bruit.
- ❹ Des roues de différentes qualités sont disponibles pour répondre aux exigences particulières des sites; entre autre dans l'industrie.
- ❺ Également disponible avec chargeur externe.

Remplissage rapide automatique



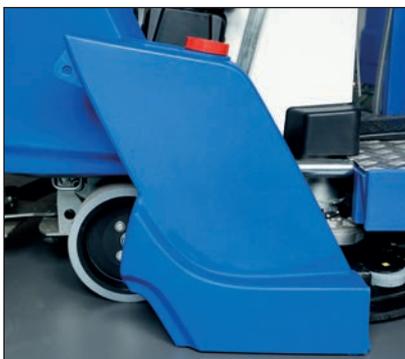
Dosage électrique d'eau propre en série



ARA 85|BM120

L x B x H	1490 x 880 x 1260 mm
Largeur de travail	850 mm
Largeur d'aspiration	980 mm
Rendement théorique	5100m ² /h
Niveau sonore	62/60* dB(A)
Pois à vide	209 kg
Poids en service (240 Ah 5)	596 kg

Réservoir de chimie amovible



Phares-avant LED



BATTERIES/DATES ELECTRIQUES

Tension nominale	24 V
Tension nominale, totale	2395 W
Nombre de batteries	4
Capacité, batterie acide	sur demande
Capacité, batterie au gel	240 Ah 5

RESERVOIRS

Réservoir d'eau propre	120 l
Réservoir de récupération	140 l

MOTEUR D'ASPIRATION

Dépression, max.	110 mbar
Quantité d'air max.	32 l/s

MOTEUR DE TRACTION

Puissance nominale	750 W
Vitesse	6 km/h

BROSSE ET PLATEAUX

Nombre	2
Vitesse de rotation	180 tr/min
Pression au sol	36 kg

* Version silent en option.



RENDEMENT. AUTONOMIE. CONFORT.
IDÉALE POUR LES CHANTIERS D'ENVERGURE.

ARA 80|BM 150
ARA 100|BM 150



*Photo avec équipement en option



- ❶ Cette autoportée de 150 litres confortable et puissante est l'équipement professionnel idéal pour les travaux de nettoyage sur les grandes surfaces.
- ❷ Grâce à deux largeurs de travail au choix (80 cm ou 1 mètre), un rendement horaire jusqu'à 7500 m²/h est possible.
- ❸ L'espace batteries très spacieux placé sous le réservoir de récupération peut accueillir des batteries de très grandes capacités au gel ou acides, garantissant une autonomie exceptionnelle.
- ❹ Travailler en mode automatique: en appuyant sur la touche «A» placée sur le tableau de bord, toutes les fonctions préalablement sélectionnées sont activées. En appuyant sur la pédale de vitesse, l'unité de brosse, la pompe ainsi que le système d'aspiration se mettent au travail. Le mode automatique garantit des résultats constants et minimise les risques d'erreurs de manipulation.
- ❺ Pour une hygiène parfaite et une maintenance rapide: le réservoir de récupération en polyéthylène très lisse et sans rebords est parfaitement accessible et basculable vers l'arrière permettant une vidange complète du réservoir.
- ❻ En série: le frein de stationnement, le klaxon, le girophare.
- ❼ En option: la lance de nettoyage pour les endroits difficilement accessibles, le toit de sécurité pour les sites industriels.

PROPRETÉ JUSQU' AUX BORDS DES MURS
GRÂCE À LA LANCE DE NETTOYAGE.



*Photo avec équipement en option

ARA 80|BM150**ARA 100|BM150**

L x l x h	1880 x 930 x 1440 mm	1900 x 1100 x 1440 mm
Largeur de travail	800 mm	1000 mm
Largeur d'aspiration	1180 mm	1370 mm
Rendement théorique max.	6000 m ² /h	7500 m ² /h
Niveau sonore	64 dB(A)	64 dB(A)
Poids à vide	330 kg	370 kg
Poids en marche (480 Ah 5)	915 kg	955 kg

BATTERIES/DONNEES ELECTRIQUES

Tension nominale	24 V	24 V
Puissance max.	2380 W	2380 W
Nombre de batteries	480 Ah 5	480 Ah 5
Capacité gel	280 Ah 5	280 Ah 5

RESERVOIRS

Réservoir d'eau propre	150 l	150 l
Réservoir de récupération	150 l	150 l

ASPIRATION

Dépression, max.	170 mbar	170 mbar
Volume d'air, max.	33 l/s	33 l/s

TRACTION

Vitesse, max.	7,5 km/h	7,5 km/h
---------------	----------	----------

BROSSES ET PLATEAUX

Nombre	2	2
Vitesse	160 tr/min	160 tr/min
Pression au sol	100 kg	100 kg



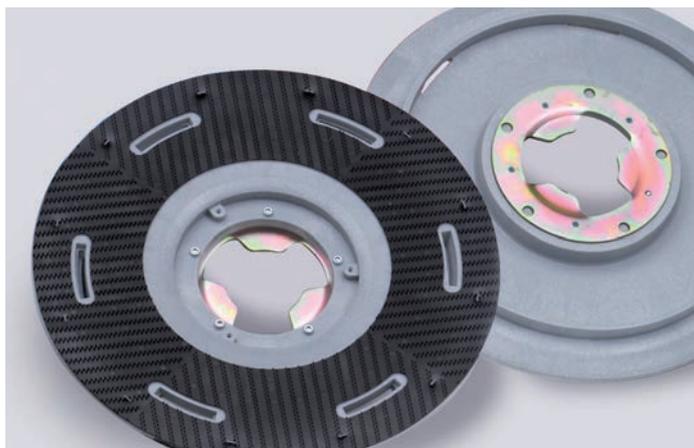
POUR CHAQUE APPLICATION. LE MEILLEUR OUTIL. LA GAMME D'ACCESSOIRES COLUMBUS.

Les plateaux columbus

- ❶ **Fonctionnel, fiable et durable:**
le plateau d'attache à picots est en polyamide résistant, coupé au laser et soudé.
Les attaches-picots ont une forme particulière et assurent une adhérence impeccable du disque.
- ❷ **Léger, robuste et durable:**
Le support de base est en polypropylène moussé usiné et contrôlé avec soin. Il garantit une planéité optimale du disque, permettant ainsi un nettoyage très efficace
- ❸ **Les connecteurs robustes en acier ou polypropylène permettent une mise en place exacte du plateau** ce qui évite une usure prématurée.



Plateaux columbus



Brosses columbus





Qualité premium:

- ❶ Les brosses columbus ont des poils denses sur toute la surface - pour un maximum de stabilité, un fonctionnement régulier et silencieux, des résultats de nettoyage exemplaires et une plus longue durée de vie.
- ❷ Meilleure performance de nettoyage: une rectification concave des extrémités des soies assure une excellente planéité de la brosse même sous la pression du poids.
Les rangs extérieurs sont disposés en oblique permettant un travail jusqu'au bord des murs. Grâce à la structure du poil une distribution optimale de l'eau sur toute la surface est assurée.
- ❸ Moins de consommation d'eau avec les brosses water-stop: spécialement développées pour permettre une économie d'eau significative (jusqu'à 40%). Disponible pour de nombreuses autolaveuses.
- ❹ Ces brosses de qualité «Made in Germany» sont faites pour un nettoyage parfait des sols très structurés. Les soies spéciales et la disposition spéciale des poils permettent un nettoyage en profondeur des surfaces structurées.

Des brosses et plateaux columbus



LES VERSIONS noBAC®.

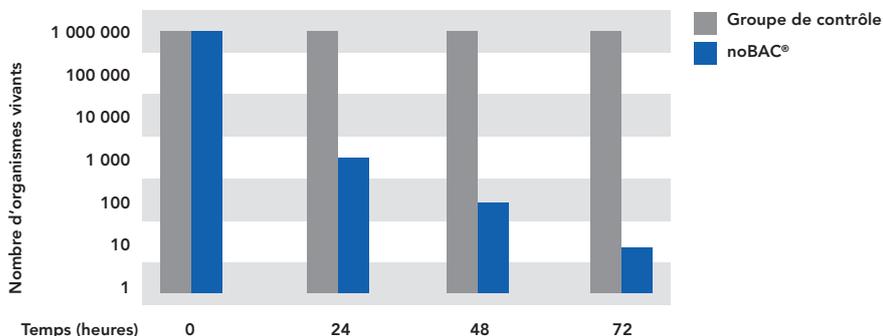
LES RÉSERVOIRS D'EAU PROPRE ET DE RÉCUPÉRATION ANTIBACTÉRIENS

Les réservoirs columbus noBAC® ont été spécialement développées pour une utilisation dans les secteurs aux exigences d'hygiène très strictes et dans une démarche HACCP, comme par exemple dans le milieu hospitalier, les EHPAD, les cuisines industrielles ou encore l'agro-alimentaire.

Les réservoirs noBAC® sont en polyéthylène, enrichi d'un agent inorganique antibactérien.

Cette option est disponible pour les modèles B/BM 40, BM 60 et ARA 100.

Le diagramme illustre la réduction de croissance des bactéries en présence de noBAC® pendant une période de test de 3 jours.



Le fonctionnement

☞ Cet additif agit de l'intérieur vers l'extérieur, empêche la prolifération des bactéries dans les microfissures, zones mortes et sur les surfaces poreuses. Les bactéries sont freinées dans leur croissance.

☞ La formule noBAC® (polyéthylène et agent) a été testée sur les bactéries de souche Escherichia coli, sur le staphylocoque aureus et sur le staphylocoque doré résistant à la métiline (MRSA), conformément à la norme ISO 22196.

Les avantages

☞ Une meilleure hygiène et une meilleure désinfection.

☞ Un entretien aisé et un temps de nettoyage des réservoirs raccourci.

☞ noBAC® n'a pas de date d'expiration et agit tout au long du cycle de vie du réservoir.

☞ La formule noBAC® est approuvée pour toutes applications alimentaires et compatible avec tous les produits chimiques, produits de nettoyage et d'entretien, sans aucun risque d'interaction.

Protection de l'environnement

☞ La production, l'utilisation et le recyclage des réservoirs n'ont aucune incidence négative sur l'environnement.

☞ noBAC® ne présente aucun danger pour la santé.



LE DÉVELOPPEMENT DURABLE CHEZ COLUMBUS: MOINS DE TOUT POUR LE BIEN DE TOUS.

🕒 Moins d'impact sur

l'environnement grâce à un système de dosage intégré.

Le système intégré de dosage du détergent (en option) de columbus permet d'utiliser précisément la quantité requise, et de réduire ainsi la consommation de détergent tout en conservant la même qualité de nettoyage, quelle que soit l'application. Le réglage du dosage étant électronique, le taux de dilution est toujours optimal: si la consommation d'eau est réduite, la consommation de détergent l'est également.

Résultat: les revêtements de sol sont nettoyés dans le respect des matériaux et restent beaux plus longtemps. D'une certaine manière, chaque cycle de nettoyage est un acte de protection de l'environnement.

🕒 Moins de déchets grâce à l'utilisation de matériaux recyclables.

Les matériaux des autolaveuses columbus sont en grande partie recyclables. Leurs principales matières premières sont l'acier, un matériau déjà respectueux de l'environnement, et le polyéthylène. Ce dernier peut être réduit en granulats et réutilisé comme matière première pour fabriquer de nouveaux produits. Quant à l'acier, il est recyclé de manière à retrouver sa qualité d'origine. En outre, dans la mesure du possible, nos machines sont équipées de pièces électromécaniques, qui sont facilement recyclables, et comportent bien moins de composants électroniques hautement toxiques que les tableaux de commande électronique centralisée.

🕒 Moins de matériaux grâce à un design économique.

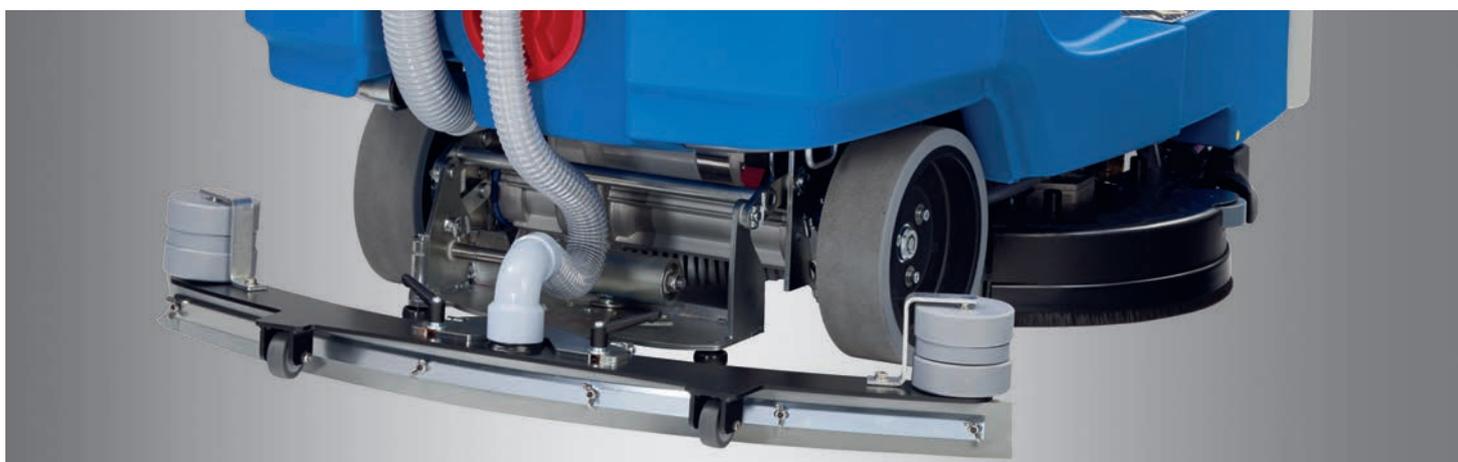
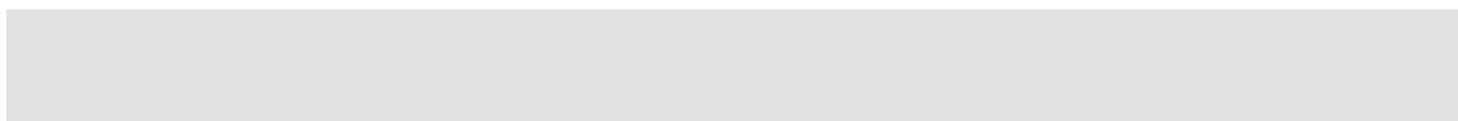
Dès la phase de développement de nos machines, nous veillons à réduire leur encombrement au minimum tout en obtenant la meilleure qualité de nettoyage possible. Ainsi, nous réduisons notre consommation de matériaux et nous maximisons le rendement de l'énergie utilisée. Le réservoir des autolaveuses columbus est une illustration de cette conception économique et écologique: construit selon la technique innovante de la double paroi, le réservoir d'eau propre encercle le compartiment de la batterie et permet ainsi de gagner de la place et de réduire le poids de la machine.

🕒 Moins d'eau grâce à une brosse structurée.

Les poils sont implantés de façon structurée sur toute la surface des brosses columbus. Celles-ci balayent ainsi une plus grande superficie et répartissent uniformément l'eau déversée avec parcimonie. En outre, la couronne externe particulièrement dense retient toujours suffisamment de solution de nettoyage sous la brosse, même en cas d'apport d'eau limité. Les brosses équipées d'une fonction «water-stopp» réduisent la consommation d'eau: l'implantation spéciale des poils de la couronne extérieure permet d'économiser jusqu'à 40% d'eau. Disponible sur de nombreuses autolaveuses.

🕒 Moins d'énergie grâce à une transmission sans frottement.

La transmission sans frottement réduit les pertes d'énergie. En d'autres termes, il faut moins d'énergie pour obtenir la puissance nécessaire aux brosses et au moteur de traction pour réaliser un nettoyage optimal.



G. Staele GmbH u. Co. KG
Mercedesstraße 15
D 70372 Stuttgart
Telefon +49 (0) 7 11/95 44-960
export@columbus-clean.com
www.columbus-clean.com

columbus